

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection](#)[Allemagne \(Lettres en français à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de Walter Wirth à Émile Zola du 8 juillet 1898](#)

Lettre de Walter Wirth à Émile Zola du 8 juillet 1898

Auteur(s) : Walter Wirth

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les mots clés

[drame](#), [humanité](#), [littérature](#), [vérité](#), [Admiration](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Walter Wirth, Lettre de Walter Wirth à Émile Zola du 8 juillet 1898, 1898-07-08

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 10/08/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6133>

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-07-08](#)

AdresseElberfeld, Louisenstrasse 22

Description & Analyse

DescriptionLettre d'admiration contenant un poème de Lebrun-Pindare

Notespoème intitulé "Toujours fidèle"

Information générales

Langue [Allemand](#)

Cote ALL 1898_07_08

Éléments codicologiques Photocopie de la lettre originale manuscrite, sans enveloppe, deux pages (Kartenbrief) suivies d'un poème

Source Centre d'études sur Zola et le naturalisme

Informations éditoriales

Éditeur de la fiche Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Kohnen, Myriam

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 05/04/2018 Dernière modification le 21/08/2020

08.07.98

Deutsche Reichspost
Kartenbrief

21

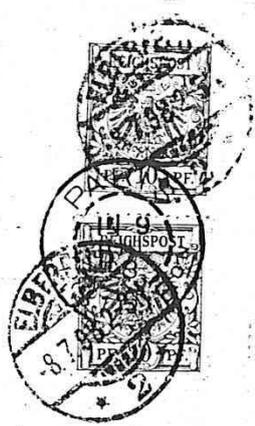
Monsieur

Emile Zola

à Paris.

Wohnung à Medan
(Straße und Hausnummer)
par Valenciennes
J. Haise

Abender:
W. Wirth
Louisstr. 122



COLLECTION
D' F. Émile-Zola
REPRODUCTION
INTERDITE



Elberfeld, le 8 Juillet 98.
Louisenstr. 122

A mes épigrammes!

Je suis mouton, et pour toute la vie;
" Mais d'un habit de loup je m'affuble à propos,
" Pour ôter aux méchants l'envie
" De me venir manger la laine sur le dos!

(Lebrun.)

Zouffmantur, weltberühmt
für Emile Zola!

Oben citierten Dimpfungsweisheit ist auch
mir, der Aufsänger auf dem inausgesprochenen
bigen Salen des Literaten, ansonsten!

Wagrisch die gültigste meine Schrift,
man ist in diesem Sinne nicht unvollständig
aufzuheben, die ist mir als Ihr Aufsänger, zugleich
als missbegreifende Mauff, gestattet:

" Auf welche Weise ist es erklärlich,
" dass ein solch' gesitteter, anspruchsloser
" Mensch, wie Sie, hochgeschätzter Herr, es
" mit einer unaussprechlichen Wahrheit
" versteht, in die tiefsten Tiefen der
" verdorbenen Menschheit einzuordnen!"

O! Ich sehe die Kopfschüttelnd, laifend
die Äpfel zu sehen über einen erwartigen Saag!
O! Malise Fülle von Gedanken parken oft
den Mauffen: Ich sehe mich auf dramatischen
Gebiete & bin ganzmächtig mit der Überarbeitung
"nein" Dramas bepflichtigt. "Und so nahe ist mit
die Bitte aus die, wofür die mich über einen
Lied der Frau meine Dankbarkeit werden
"spind!" Überbietet mir Schriftsteller doch alle
aus einem großen Wichte; fables wie Schrift,
pallas doch einen doppelten "Gruß" an
Lied & Lied! - - - - -

Obwohl ich nicht den Herrn Zola
persönlich im reinen Geiste vorstelle, so
muss ich sagen: "Es ist ein Mauffen
müssen ja mich Lieder ein jüngsten Prozess
vorbringen!"

In irgend welchem Zufälligkeiten
für in Deutschland bist du Essen die Gaud
Ihr wogabente! Walther Wirth

V.

Toujours fidèle.

Met.: „Es war ein Sonntag hell.“

Da streiten sich die Leut' herum,
Heida! Was kümmer' ich mich darum,
Das Glück auf einer Kugel steht,
Weg Grillen, wie's in Zukunft geht.
Herzallerliebstes Schagerl Du,
Dreh' ihnen bloß den Rücken zu:
Was kümmern uns die Medici,
Denn das ist bloß Philosophie,
Toujours fidèles et sans souci,
Allons enfants de la patrie!

~~Vater.~~ Es war ein Sonntag hell und klar,
Bei der beklagenswerten Schaar,
Diogenes lag vor der Stadt.
Es war bestimmt in Gottes Rat.
O oculi — Krambambuli,
Ach, sie ergreift's, ich weiß nicht wie:
Toujours fidèles et sans souci,
Sauß Wasser, wie das Liebe Vieh!
~~Allons enfants de la patrie,~~
Toujours fidèles et sans souci,
Allons enfants de la patrie!

Liebe. „Es blickt so still der Mond mich an,
ahnd es
„~~Das~~ Du nicht, Du böser Mann!“
„O, Mädel! Schau mir in's Gesicht,
„Nach Hauj“, nach Hauje geh'n wir nicht!“
Befränzt mit Laub, o Tannenbaum,
Sag' mir das Wort — man glaubt es kaum:
O vive la la, Nach Sevilla,
„Kennst Du das Land, vive hopfaja?“
Toujours fidèle et sans souci,
Allons amie de la patrie! *W.*

nd wieder sprach der Rodenstein,
Man geht bergan, man geht bergein,
Sir lieben alle Nebenjaß,
Darum trinkt aus mit Jugendkraft!
O vivant omnes virgines,
Vom Fels zum Meer mulieres.“
Indessen sind die flii
Toujours fidèles et sans souci,
Allons enfants de la patrie,
C'est l'ordre de Krambambuli!“

*Retourner
s. v. p.!*

